

„Bartscher Deli-Cool PRO“ 2/1 GN



405056

FRANÇAIS
Traduction
du mode d'emploi original



**Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la
conserver en un lieu facilement accessible !**

1. Généralités.....	34
1.1 Informations concernant la notice d'utilisation	34
1.2 Explication des symboles	34
1.3 Responsabilité et garantie	35
1.4 Protection des droits d'auteur	35
1.5 Déclaration de conformité	35
2. Sécurité	36
2.1 Généralités.....	36
2.2 Consignes de sécurité relatives à l'usage de l'appareil	36
2.3 Utilisation conforme	37
3. Transport, emballage et stockage	38
3.1 Inspection suite au transport	38
3.2 Emballage	38
3.3 Stockage	38
4. Données techniques	39
4.1 Indications techniques.....	39
4.2 Aperçu des composants.....	40
5. Installation et utilisation	41
5.1 Consignes de sécurité.....	41
5.2 Installation et branchement	42
5.3 Utilisation.....	43
6. Nettoyage et maintenance.....	46
6.1 Consignes de sécurité.....	46
6.2 Nettoyage.....	46
6.3 Consignes de sécurité relatives à la maintenance	47
7. Anomalies de fonctionnement	47
8. Elimination des éléments usés	48

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Généralités

1.1 Informations concernant la notice d'utilisation

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle sert de source d'informations et d'ouvrage de référence.

La connaissance et l'observation de toutes les consignes de sécurité et des instructions mentionnées dans le mode d'emploi sont la condition sine qua non d'une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

En outre, il convient de respecter les consignes locales de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité valables pour l'utilisation de l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit; la conserver à proximité de l'appareil afin que le personnel d'installation, de commande, de maintenance et de nettoyage puisse y accéder en tout temps pour une future consultation.

1.2 Explication des symboles

Les consignes de sécurité et informations techniques importantes concernant l'appareil sont indiquées dans la présente notice d'utilisation par des symboles. Il est impératif de respecter ces consignes afin d'éviter les accidents ou les dommages corporels et matériels.



AVERTISSEMENT !

Ce symbole caractérise les dangers pouvant entraîner des blessures. Respecter exactement les avertissements indiqués concernant la sécurité du travail et faire preuve de prudence dans ces situations.



AVERTISSEMENT ! Risque lié au courant électrique !

Ce symbole attire l'attention sur les situations dangereuses liées au courant électrique. Risque de blessure ou risque de mort en cas de non-respect des consignes de sécurité.



ATTENTION !

Ce symbole désigne les consignes dont la inobservation peut entraîner l'endommagement, les dysfonctionnements et/ou une panne complète de l'appareil.



REMARQUE !

Ce symbole met en valeur les conseils et informations devant être respectés afin de d'assurer une utilisation efficace et sans défaut de l'appareil.

1.3 Responsabilité et garantie

Toutes les indications et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années.

Les traductions de la notice d'utilisation ont été également effectuées consciencieusement. Nous déclinons toutefois toute responsabilité en cas d'erreurs de traduction.

La version allemande ci-jointe de la présente notice d'utilisation fait foi. Le contenu effectif de la livraison peut différer éventuellement des explications décrites ici et des représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques. Pour toutes questions, veuillez vous adresser au constructeur.



REMARQUE !

Lire attentivement la présente notice d'utilisation avant le début des opérations d'utilisation sur et avec l'appareil, en particulier avant sa mise en service.

Le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommages et pannes résultant du non-respect de la notice d'utilisation.

Cette dernière doit être conservée directement avec l'appareil et être accessible à toute personne travaillant sur et avec l'appareil. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques sur le produit pour améliorer ses qualités fonctionnelles et son développement.

1.4 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, figures et autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes – même partielles – ainsi que l'exploitation et/ou la transmission de son contenu ne sont pas permises sans autorisation écrite du fabricant. Toute violation des ces dispositions ouvre droit à des dommages et intérêts. Les autres droits demeurent réservés.



REMARQUE !

Les indications du contenu, les textes, dessins, figures et autres représentations sont protégés par les droits d'auteur et soumis à d'autres droits de propriété industrielle. Toute exploitation abusive est passible de peine.

1.5 Déclaration de conformité

L'appareil correspond aux normes et directives actuelles de l'Union européenne. Nous l'attestons dans la déclaration de conformité CE.

Nous vous ferons volontiers parvenir sur demande la déclaration de conformité correspondante.

2. Sécurité

Ce chapitre donne un aperçu de tous les aspects importants de la sécurité.

De plus, des consignes concrètes de sécurité visant à écarter les dangers sont mentionnées dans les chapitres individuels et caractérisées par des symboles. Veiller en outre à respecter les pictogrammes indiqués sur l'appareil, les étiquettes et les inscriptions et à en préserver leur lisibilité.

L'observation de toutes les consignes de sécurité permet une protection optimale contre les risques et garantit un fonctionnement sûr et sans défaut de l'appareil.

2.1 Généralités

L'appareil est conçu d'après les règles techniques valables actuellement. Néanmoins, celui-ci peut comporter des risques en cas d'utilisation non conforme ou inappropriée.

La connaissance du contenu de la présente notice d'utilisation constitue une des conditions qui vous permet de vous protéger contre les risques, d'éviter les erreurs et, par conséquent, d'assurer une utilisation sûre et à l'abri des pannes.

Pour éviter tout risque et garantir une performance optimale de l'appareil, celui-ci ne doit être ni modifié ni transformé sans autorisation expresse du fabricant.

N'utiliser l'appareil que lorsque celui-ci est en parfait état de sécurité et de fonctionnement.

2.2 Consignes de sécurité relatives à l'usage de l'appareil

Les indications afférentes à la sécurité du travail se réfèrent aux ordonnances de l'Union européenne valables au moment de la fabrication de l'appareil.

En cas d'usage commercial de l'appareil, l'exploitant s'engage, pendant la durée totale de son utilisation, à constater la conformité des mesures citées en matière de sécurité du travail avec l'état actuel de l'arsenal de conseils et à respecter les nouvelles prescriptions.

A l'extérieur de l'Union européenne, respecter les lois sur la sécurité du travail et les dispositions régionales en vigueur sur le lieu d'exploitation de l'appareil.

Outre les consignes en matière de sécurité du travail mentionnées dans la présente notice d'utilisation, il convient d'observer et de respecter les consignes de sécurité et de prévention des accidents universelles pour le domaine d'utilisation de l'appareil, ainsi que les dispositions de protection de l'environnement en vigueur.



ATTENTION !

- o L'appareil peut être utilisé par les **enfants à partir de 8 ans**, ainsi que par des personnes handicapées physique, moteur et/ou mentale, ou des personnes sans expérience ou sans connaissances, pour peu qu'elles utilisent l'appareil sous surveillance, ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil et les risques encourus.
- o **Ne pas** laisser les **enfants** s'amuser avec l'appareil.
- o Les **enfants ne sont pas** autorisés à nettoyer et à **entretenir** l'appareil, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- o **Ne pas laisser les enfants de moins de 8 ans** approcher de l'appareil et du câble d'alimentation.
- o Conserver cette notice. En présentant l'appareil à une tierce personne, penser à présenter également la notice d'utilisation.
- o Toute personne utilisant cet appareil doit respecter les instructions et recommandations présentées dans la présente notice.

2.3 Utilisation conforme

La sécurité de fonctionnement de l'appareil est garantie uniquement lors de l'utilisation conforme de celui-ci.

Toutes les interventions techniques, également le montage et la mise en état doivent être uniquement effectués par le service après-vente qualifié.

La vitrine réfrigérée est uniquement destinée à réfrigérer les aliments contenus dans des bacs GN ou autres récipients adaptés.



ATTENTION !

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et est considérée comme non conforme.

Les prétentions de tous types contre le fabricant et/ou ses fondés de pouvoir par suite de dommages résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil sont exclues.

L'exploitant est seul responsable en cas de dommages liés à une utilisation non conforme.

3. Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès réception du produit. En cas de dommages identifiables extérieurement dus au transport, refuser ou accepter le produit livré uniquement sous réserve.

Noter l'étendue du dommage sur les documents de transport/le bon de livraison du transporteur. Engager une réclamation.

Dès détection des défauts cachés, formuler immédiatement une réclamation, les prétentions à dommages et intérêts étant valables uniquement dans les délais prescrits.

3.2 Emballage

Ne jeter le carton extérieur de l'appareil. Vous en avez besoin éventuellement pour garder l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages. Retirer complètement les emballages extérieur et intérieur avant la mise en service de l'appareil.



REMARQUE !

Si vous désirez éliminer l'emballage, respectez les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduisez les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

Contrôlez si l'appareil et les accessoires sont complets. S'il devait manquer des éléments, veuillez contacter notre service après-vente.

3.3 Stockage

Garder les emballages fermés jusqu'à l'installation de l'appareil et en respectant les indications d'installation et de stockage apposées à l'extérieur.

Stocker les emballages uniquement dans les conditions suivantes :

- Ne pas garder les emballages à l'extérieur.
- Les tenir à l'abri de l'humidité et de la poussière.
- Ne pas les exposer aux fluides agressifs.
- Les protéger des rayons du soleil.
- Eviter les secousses mécaniques.
- En cas de stockage prolongé (> 3 mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage.
Si nécessaire, les rafraîchir et les renouveler.

4. Données techniques

4.1 Indications techniques

Nom	Vitrine réfrigérée « Bartscher Deli-Cool PRO » GN 2/1
Code-no. :	405056
Confection :	acier au chrome-nickel
Fabrication :	pour bacs GN 2/1, GN de 40 mm de profondeur max.**
Capacité :	110 litres
Plage de réglage de la température	2 °C – 12 °C
Réfrigérant / quantité :	R600a /149 g
Valeurs de raccordement :	0,3 kW / 230 V 50 Hz
Dimensions :	larg. 745 x prof. 775 x H. 610 mm
Dimensions des étagères :	larg. 671 x prof. 418 mm
Poids :	64,8 kg

Sous réserve de modifications !

**** Livré sans les bacs GN**

Fabrication :

- vitre avant panoramique incurvée
- vitre coulissante côté personnel permettant de disposer facilement les aliments
- commandes électroniques
- réfrigération par air pulsé
- fonction de dégivrage automatique
- éclairage LED indépendant à basse consommation d'énergie

Accessoire idéal : Bac Gastro Bartscher en inox 18/10 CNS

- GN 2/1, profondeur 20 mm (art. n°A120020) ou
- GN 2/1, profondeur 40 mm (art. n°A120040)

4.2 Aperçu des composants



- ① Vitre coulissante côté personnel
- ② Vitre avant panoramique incurvée
- ③ Etagère
- ④ Encadrement
- ⑤ Pieds réglables
- ⑥ Emplacement pour les bacs GN
- ⑦ Eclairage LED

Éléments de commande



- ⑧ Régulateur de température numérique
- ⑨ Cordon d'alimentation
- ⑩ Interrupteur **ON/OFF**
- ⑪ Témoin de mise sous tension (rouge)
- ⑫ Ouvertures de ventilation

5. Installation et utilisation

5.1 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT ! Risque lié au courant électrique !

L'appareil ne peut être branché qu'à une prise monophasée conforme, avec système de protection.

Ne pas débrancher le cordon d'alimentation en tirant sur le câble ; toujours tirer par la fiche.

- Eviter tout contact du câble avec des sources de chaleur et des objets pointus. Ne pas laisser le câble pendre d'une table ou de tout autre plan de travail. Veiller à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher sur le câble.
- Ne pas plier, tordre, emmêler le câble d'alimentation ; toujours le garder tendu.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble d'alimentation.
- Ne pas poser le cordon sur la moquette ou autres isolations thermiques. Ne pas couvrir le cordon. Tenir le cordon éloigné des zones de travail.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque celui-ci ne fonctionne pas correctement, est endommagé ou tombé par terre.

- N'utiliser aucun accessoire ou aucune pièce détachée non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient présenter un danger pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et entraîner des dommages corporels, en plus la garantie expire.
- Ne pas percer de trou dans l'appareil ni monter ou installer d'autres appareils sur cet appareil.
- Ne poser aucun objet lourd sur l'appareil.
- **Ne jamais** saisir la fiche avec des mains mouillées ou humides. Avant la mise en marche, assurez-vous systématiquement que la fiche et le câble d'alimentation sont secs.
- Ne pas déplacer ou incliner l'appareil en cours de fonctionnement.



AVERTISSEMENT ! Risque lié au courant électrique !

L'appareil peut causer des blessures en cas d'installation non conforme.

Avant de procéder à son installation, comparer les données du réseau électrique local aux indications techniques de l'appareil (voir plaque signalétique).

Brancher l'appareil uniquement lorsqu'il y a conformité!

Respecter les consignes de sécurité !

5.2 Installation et branchement

Installation

- Déballez l'appareil et éliminez tout le matériel d'emballage. Retirez le film protecteur de l'appareil.
- Placer l'appareil dans un lieu sûr pouvant supporter le poids de l'appareil.
- **Ne jamais** placer l'appareil sur une surface inflammable.
- Afin d'éviter toute panne du compresseur, ne pas incliner l'appareil à plus de 45° pendant son transport et son installation.
- **Ne pas** installer l'appareil à proximité d'une flamme nue, de fours électriques ou à gaz ou de toute autre source de chaleur, comme les rayons directs du soleil. Les températures élevées peuvent endommager les surfaces de l'appareil et avoir un effet négatif sur la capacité de refroidissement et sur la consommation d'énergie de l'appareil.
- Installer l'appareil de telle sorte que l'air circule correctement. Conserver un espace minimum de 5 cm des murs et autres objets. Prévoir un espace suffisant pour le service du côté personnel.
- Ne jamais obstruer les ouvertures de ventilation.
- Ne pas installer l'appareil dans un lieu humide ou dans un lieu soumis à des températures élevées, car cela peut être la cause de son dysfonctionnement.

Raccordement

- Avant la première utilisation, mettre l'appareil en place et le laisser inactif pendant au moins deux heures avant de le raccorder à l'alimentation électrique.
- Suite à une panne de courant ou après avoir retiré la fiche, attendre au moins 5 minutes avant de brancher l'appareil à nouveau.
- Le circuit électrique de la prise doit assurer une tension de 16A minimum. Brancher l'appareil directement à une prise murale. Ne pas utiliser de rallonge ou de multiprise.
- Installer l'appareil de telle sorte que la fiche soit facilement accessible afin de débrancher l'appareil rapidement si besoin.

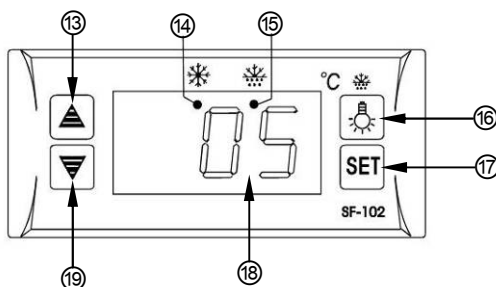
5.3 Utilisation

Avant la première utilisation

- Après avoir déballé l'appareil et avant de le brancher, nettoyer l'appareil en respectant les instructions mentionnées au paragraphe **6.2 « Nettoyage »**.
- Laver les bacs GN avant de les utiliser.

Régulateur de température numérique

Touches et voyants



- | | |
|--|--|
| ⑬ Touche d'augmentation de la température | ⑰ Touche de réglage/enregistrement des paramètres |
| ⑭ Voyant LED de réfrigération | ⑱ Ecran numérique |
| ⑮ Voyant LED de dégivrage | ⑲ Touche de diminution de la température |
| ⑯ Interrupteur de l'éclairage LED | |

Voyants LED

	Voyant LED de réfrigération Ce voyant s'allume lorsque le compresseur est allumé, s'éteint quand la température intérieure atteint la température réglée et clignote pendant les délais supplémentaires de réfrigération.
	Voyant LED de dégivrage Ce voyant s'allume pendant le dégivrage, s'éteint lorsque le dégivrage est terminé et clignote lorsque le temps de dégivrage est prolongé.

Allumer l'appareil

- Brancher l'appareil à une prise simple raccordée à la terre.
- Allumer l'appareil en plaçant l'interrupteur **ON/OFF** situé sur le panneau de commandes en position « I ». Le témoin lumineux rouge situé à droite de l'interrupteur **ON/OFF** s'allume. La valeur de la température sélectionnée s'affiche à l'écran numérique et le voyant LED de réfrigération s'allume.

Réglage de la température désirée (valeur souhaitée)

- L'appareil peut être réglé sur une température comprise entre 2 et 12 °C.
- Afin de définir ou de modifier la valeur souhaitée :
 - appuyer brièvement sur la touche **SET**. La valeur réglée clignote ;
 - augmenter ou diminuer la valeur selon les besoins avec la touche  ou  ;
 - valider la température réglée en appuyant sur la touche **SET**.
- Avant de placer les aliments dans les bacs GN ou dans d'autres récipients adaptés, attendre que l'appareil atteigne la température sélectionnée.
- Ouvrir la vitre coulissante du côté personnel et disposer les aliments contenus dans des bacs GN sur l'étagère du bas, ou bien placer les préparations réparties dans des assiettes ou sur des plateaux sur l'étagère supplémentaire.



ATTENTION !

Ne pas placer les aliments directement sur les étagères. Toujours utiliser des récipients adaptés.



Allumer/Eteindre l'éclairage

- Selon les besoins, il est possible d'allumer l'éclairage LED à l'intérieur de l'appareil en appuyant brièvement sur la touche .
- Pour éteindre l'éclairage, appuyer de nouveau sur la touche .

Dégivrage

Dégivrage automatique

L'appareil est dégivré automatiquement 4 fois au cours de 24 heures. La minuterie démarre lors du premier allumage.

Pour activer le dégivrage automatique à d'autres moments, appuyer sur la touche  pendant plus de 6 secondes. L'appareil passe instantanément en mode dégivrage et décale les prochains dégivrages qui auront lieu toutes les 6 heures à compter de ce dégivrage.

Dégivrage manuel

En plus du dégivrage automatique, il est possible de passer au dégivrage manuel à tout moment : appuyer sur la touche  pendant plus de 6 secondes. Le dégivrage manuel démarre.

Conseils d'utilisation

- Afin de limiter les pertes de froid, laisser la vitre coulissante ouverte le moins longtemps possible et ouvrir la vitre le moins souvent possible.
- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation de la vitrine. L'air doit pouvoir circuler librement pour assurer les propriétés de réfrigération normales de l'appareil.
- Placer les aliments dans l'appareil en maintenant un certain espace entre eux. De trop faibles espaces ont un effet négatif sur l'efficacité de réfrigération.
- Ramener les plats chauds à température ambiante avant de les disposer à l'intérieur.
- En cas de panne de courant, éviter si possible d'ouvrir la vitre coulissante pour éviter toute perte de froid.
- En cas de panne de courant ou après avoir débranché l'appareil, attendre au moins 5 minutes avant de le rebrancher.

Eteindre l'appareil

- Lorsque l'appareil ne doit plus être utilisé pendant une longue période, l'éteindre en plaçant l'interrupteur **ON/OFF** en position « 0 ». Débrancher l'appareil de la prise (retirer la fiche !).

6. Nettoyage et maintenance

6.1 Consignes de sécurité

- o Avant de nettoyer et de réparer de l'appareil, débrancher celui-ci en retirant la fiche de la prise de courant et laisser refroidir l'appareil.
- o Ne pas utiliser de détergents caustiques et veiller à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil.
- o Ne **jamais** plonger l'appareil, le cordon et la fiche dans l'eau ou autres liquides.



ATTENTION !

L'appareil n'est pas conçu pour le nettoyage par jet d'eau direct.

Par conséquent, vous ne devez jamais le laver avec un jet d'eau sous pression !

6.2 Nettoyage

- o A la fin d'une journée de travail, bien nettoyer l'appareil.
- o Retirer tous les aliments de la vitrine et les placer dans un réfrigérateur pour ne pas qu'ils périssent.
- o Afin de faciliter le nettoyage, retirer la vitre coulissante. Pour ce faire, soulever la vitre légèrement et la tirer.
- o Retirer l'étagère supplémentaire de la vitrine. Laver la vitre coulissante et l'étagère supplémentaire à l'eau chaude avec un détergent doux.
- o Nettoyer l'intérieur de la vitrine régulièrement avec un chiffon souple et un produit désinfectant agréé pour l'industrie alimentaire.
- o Rincer toutes les surfaces nettoyées à l'eau claire et bien les sécher. Placer à nouveau l'étagère supplémentaire dans la vitrine et remettre en place la vitre coulissante.
- o Nettoyer les parois extérieures et l'avant de l'appareil avec un chiffon souple imbibé d'eau chaude et avec un détergent doux.
- o Bien laver les bacs GN.
- o **Ne jamais** utiliser de produits d'entretien abrasifs comme la poudre à récurer, les produits à base d'alcool ou les diluants, car ils peuvent endommager les surfaces de l'appareil.

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période :

- o éteindre l'appareil en plaçant l'interrupteur **ON/OFF** en position « **0** » et retirer la fiche de la prise ;
- o retirer tous les aliments de la vitrine ;
- o nettoyer l'appareil à l'intérieur et à l'extérieur comme décrit ci-dessus ;
- o rincer l'appareil à l'eau claire et bien le sécher ;
- o laisser la vitre coulissante ouverte pendant un certain temps pour que l'appareil sèche complètement.

6.3 Consignes de sécurité relatives à la maintenance

- o Inspecter périodiquement le câble d'alimentation pour vérifier s'il n'est pas abîmé. Ne jamais utiliser l'appareil lorsque le câble d'alimentation est endommagé. Afin d'éviter tout risque, si le câble est endommagé, le faire remplacer immédiatement par un réparateur agréé ou par un électricien qualifié.
- o En cas de dommages ou de pannes, adressez-vous à votre commerce spécialisé ou à notre service après-vente. Se reporter aux indications concernant la recherche des anomalies au point 7.
- o Toute intervention de maintenance ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé qui utilise les pièces de rechange et les accessoires d'origine. **Ne tentez jamais de réparer vous-même l'appareil !**

7. Anomalies de fonctionnement

Problème	Cause	Solution
Absence de réfrigération	• La fiche est mal branchée. • Le coupe-circuit électrique s'est activé. • Panne de courant • Le régulateur de température numérique est défectueux.	• Retirer la fiche et la rebrancher correctement. • Vérifier l'état du fusible et vérifier le fonctionnement de l'appareil sur une autre prise. • Vérifier l'état de l'alimentation • Contacter le revendeur.
Capacité de refroidissement insuffisante	• Source de chaleur trop proche ou rayons du soleil directs sur l'appareil. • Mauvaise circulation de l'air dans l'appareil. • Réglage de la température incorrect. • Appareil trop plein.	• Assurer un espace adéquat entre l'appareil et les sources de chaleur. • Assurer un espace suffisant entre l'appareil et les murs et autres objets • Vérifier les paramètres et régler sur une température inférieure. • Ne pas trop remplir l'appareil et, si nécessaire, retirer les aliments superflus.

Les cas présentés ci-dessus n'ont qu'une valeur indicative et doivent être utilisés comme exemples. Si des problèmes similaires ou analogues surviennent, éteindre immédiatement l'appareil et cesser de l'utiliser. Faire appel à un personnel spécialisé qualifié pour analyser et réparer les pannes.

8. Elimination des éléments usés

Appareils usagés

Procéder à l'élimination de l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie conformément aux prescriptions nationales. Il est recommandé de contacter une entreprise spécialisée dans la gestion des éléments usés ou de contacter le département d'élimination de votre commune.



AVERTISSEMENT !

Afin d'exclure l'abus et les risques encourus, rendre l'appareil usagé inutilisable avant son élimination. Débrancher pour cela l'appareil de l'alimentation secteur et retirer le câble d'alimentation de l'appareil.



REMARQUE !



Pour l'élimination de l'appareil veuillez respecter les prescriptions en vigueur dans votre pays et votre commune.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tél.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120